



# **STRION®**

# **STRION® LED**

**Lithium Ion Rechargeable**

**Litio-Ión Recargable**

**Pile Lithium-Ion Rechargeable**

**Aufladbare Lithium Ion  
Batterie Lampe**

**Operating Instructions**

**Instrucciones de funcionamiento**

**Instructions d'utilisation**

**Bedienungsanleitung**

# ENGLISH

## OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE STREAMLIGHT STRION® AND STRION® LED

Thank you for selecting the Strion®/Strion® LED, a new concept in portable lights. As with any fine tool, reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service.

Please read this manual before using your Strion®/Strion® LED. It includes important safety and operating instructions and should be saved. Flashlight must be fully charged before first use.

### USING THE LIGHT

The Strion® features a tactical push button tailcap switch.

- Press tailcap button for momentary operation.
- With one hand, rotate tailcap clockwise with thumb and forefinger for steady on.
- Rotate tailcap counterclockwise two (2) turns for storage.
- Rotate facecap to adjust focus to desired beam.

The Strion® LED incorporates a digital multifunction tail mounted switch.

- Lightly press the tailcap button for momentary operation.
- Fully press the pushbutton switch once to turn the light on at full intensity.
- Press and hold the switch to cycle through brightness levels. Release at desired level.
- A quick double-click of the switch will activate the rapid flash function.
- A single press of the switch from any "on" mode will turn the flashlight off.

### SAFETY

- A. While eye damage from the Strion® LED is unlikely, it is a Class 2 LED product and **YOU SHOULD NOT STARE INTO THE BEAM.**

**CAUTION: LED RADIATION  
AVOID DIRECT EYE EXPOSURE  
CLASS 2 LED PRODUCT**

Maximum LED output < 60 mW per IEC 60825-1. Edition 1.2 2001-08

- B. The Strion®/Strion® LED is not approved for use in hazardous atmospheres.
- C. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This manual contains important safety, operating and maintenance information for your flashlight and charger.
- D. **CAUTION:** To reduce risk of fire, electrical shock, or personal injury, do not attempt to use the charger to recharge any other product. Likewise, do not attempt to charge the Strion®/Strion® LED with any other charger.

- E. Do not abuse the cord. Never carry the charger by the cord or yank the cord to disconnect it from a receptacle. Do not use a damaged charger.
- F. Plug AC charger directly into an electrical outlet. Do not use an extension cord.
- G. Do not put any metal objects onto the charging terminals located in the charge holder.
- H. Do not try to repair the unit or charger yourself. Take it to a qualified service facility or return it to the factory.
- I. Use only battery #74175 (see parts list). The contact arrangement in the flashlight precludes the use of other batteries. Recycle worn out or damaged batteries properly. Do not attempt to incinerate the battery as it may explode in a fire. Handle the battery carefully and never allow it to short circuit.
- J. Use of this product for other than a lighting device is not recommended. Streamlight
- K. specifically disclaims liability for other than recommended use.

## **CHARGER FACTS**

### **CHARGER MOUNTING**

- The charger should never be mounted against any heat sensitive surface.
- The most secure mounting position is with the Strion®/Strion® LED vertical and head up.
- Before drilling any holes, make sure there is room to insert and remove the flashlight.
- Two (2) self-tapping screws are included to mount the charger. Use a 1/8th" drill bit.

### **LED CHARGE INDICATOR**

- With the Strion®/Strion® LED inserted properly the LED on the charger should light, indicating a proper charge path. It may take a second or two for the LED to light when the Strion®/Strion® LED is first inserted.
- Charging...LED is steady.
- Charged...LED pulses shortly every second.
- Charge time is approximately 2.5 hours for Strion® and 3hrs for the Strion® LED.

**IMPORTANT:** Charging temperature is between 20°F and 115°F. A safety circuit prevents charge outside that range.

- Temperatures outside this range may also cause the charge indicator to temporarily function abnormally.
- It is normal for the indicator to switch between steady and blink as the battery is "topped off".

- There is no danger of overcharge. The Strion®/Strion® LED is designed to be in the charger continuously when not in use.

## **INSTALLATION IN VEHICLES**

A 12VDC power cord (#22051) is equipped with a cigarette plug and is available for mounting a Streamlight charger in a vehicle. The plug can be removed and the wires can be attached directly to a power source for a more permanent installation. (A two amp fuse must be used on the positive lead.)

**IMPORTANT:** Before making electrical connections in a vehicle, keep in mind that a shorted auto battery can easily start a fire. Make all connections with insulated lugs or other connectors intended for such use. Be sure that your installation is fused. The striped power lead is positive and the unmarked lead is negative. The charger body is electrically isolated from the charge circuit and allows positive ground installations. The charger is diode protected and if connected in reverse polarity simply won't operate until connected properly.

Streamlight recommends connecting chargers to an unswitched source of power to ensure the flashlight is always fully charged. If the vehicle will not be driven for several days, the flashlight should be removed from the charger to avoid vehicle battery drain.

## **BATTERY REPLACEMENT**

Simply unscrew the tailcap and slide the battery from the flashlight. Replace the battery inserting the contact end first and reattach the tailcap.

## **MAINTENANCE**

- Keep all threads and o-rings lubed with silicon grease.
- Keep flashlight charger contacts clean at all times. Poor contact can cause charger malfunction. An abrasive pencil eraser works well to clean the contacts.

## **REPLACEMENT PARTS**

BATTERY P/N 74175

LAMP P/N 74914 (Incandescent Model Only)

**IMPORTANT** – Be sure to use genuine Streamlight® replacement parts.

Go to [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) for additional information about replacement parts and the location of an authorized Streamlight repair center near you.

## **STREAMLIGHT® LIMITED LIFETIME WARRANTY**

Streamlight warrants this product to be free of defect for a lifetime of use. We will repair, replace or refund the purchase price, at our option, of any Streamlight product that does not work or that you manage to break for as long as you own it.

Of course, this **limited lifetime warranty** excludes abuse, batteries, bulbs and chargers. Rechargeable batteries and chargers have a one (1) year warranty with proof of purchase. Please return your Streamlight to our factory to take advantage of this guarantee. Go to [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) for the location of an authorized Streamlight repair center near you.

Serial # \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN PARA LAS LINTERNAS STRION® Y STRION® LED DE STREAMLIGHT

Gracias por escoger la Strion®/Strion® LED, un novedoso concepto en dispositivos de iluminación portátiles. Como con cualquier herramienta de buena calidad, el cuidado y el mantenimiento adecuados le permitirán usarla durante años con toda confianza.

Por favor lea este manual antes de usar su Strion®/Strion® LED. Incluye importantes instrucciones de seguridad y funcionamiento, y debería conservarlo para futuras consultas. La linterna debe cargarse por completo antes del primer uso.

### USO DE LA LINTERNA

- La Strion® ofrece un botón táctico en la tapa trasera.
- Pulse el botón de la tapa trasera para operar la linterna momentáneamente.
- Con una mano, haga girar la tapa trasera en el sentido de las manecillas del reloj sujetándola con los dedos pulgar e índice para mayor estabilidad.
- Gire la tapa trasera dos vueltas (2) en el sentido contrario a las manecillas del reloj para guardar la linterna.
- Gire la tapa frontal para ajustar el foco al haz de luz deseado.

La Strion® LED incorpora un interruptor digital multifuncional montado en la tapa trasera.

- Pulse ligeramente el botón de la tapa trasera para operar la linterna momentáneamente.
- Pulse el botón a fondo para encender la luz con la máxima intensidad.
- Mantenga el botón pulsado para cambiar la intensidad del brillo, y suéltelo cuando alcance el nivel deseado.
- Para activar la función de destellos rápidos, pulse el botón dos veces con rapidez.
- Si pulsa el botón una sola vez desde cualquier modo de «encendido», la linterna se apagará.

### SEGURIDAD

- A. Aunque es improbable que la Strion® LED dañe los ojos, es un producto LED de Clase 2 y **NO SE DEBE MIRAR FIJAMENTE AL HAZ DE LUZ.**

**PRECAUCIÓN: RADIACIÓN DE LED:  
EVITE LA EXPOSICIÓN OCULAR DIRECTA  
PRODUCTO LED DE CLASE 2**

Potencia máxima LED < 60 mW según IEC 60825-1 Edición 1.2 2001-08

- B. Las linternas Strion®/Strion® LED no están aprobadas para su uso en entornos peligrosos.

- C. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Este manual contiene información importante sobre seguridad, funcionamiento y mantenimiento de la linterna y el cargador.
- D. **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales, no utilice el cargador para recargar ningún otro producto. De igual manera, no intente cargar la Strion®/Strion® LED con ningún otro cargador.
- E. No maltrate el cable. Nunca lleve el cargador sujetándolo por el cable ni tire del cable para desenchufarlo. No utilice un cargador dañado.
- F. Conecte el cargador AC directamente en la toma eléctrica. No utilice un alargó.
- G. No coloque ningún objeto metálico en los terminales de carga situados en el soporte de carga.
- H. No intente reparar la unidad ni el cargador por su cuenta. Lleve el producto a un centro de asistencia técnica autorizado o envíelo a la fábrica.
- I. Use únicamente la batería nº. 74175 (ver la lista de piezas). La disposición de los contactos en la linterna impide el uso de otros modelos de batería. Recicle adecuadamente la batería gastada o dañada. No intente incinerarla, porque podría explotar. Manipule la batería con cuidado y no deje que se produzca un cortocircuito.
- J. No se recomienda el uso de este producto excepto como dispositivo de iluminación.
- K. Streamlight se exime específicamente de toda responsabilidad en el caso de que se use para fines distintos al recomendado.

## **DATOS DEL CARGADOR**

### **COLOCACIÓN DEL CARGADOR**

- El cargador nunca debe instalarse sobre una superficie sensible al calor.
- La posición más segura es con la Strion®/Strion® LED en posición vertical y con la parte superior de la linterna hacia arriba.
- Antes de perforar, compruebe que haya espacio para colocar y retirar la linterna.
- Se incluyen dos (2) tornillos autorroscantes para colocar el cargador. Utilice una broca de 1/8 de pulgada.

### **INDICADOR DE CARGA LED**

- Con la linterna Strion®/Strion® LED debidamente insertada se debe iluminar el LED del cargador, indicado que la linterna se está cargando de forma correcta. Puede que el LED tarde un par de segundos en iluminarse cuando la Strion®/Strion® LED se inserta por primera vez.
- Durante el proceso de carga el LED está constantemente iluminado.
- Cuando la linterna está cargada el LED destella brevemente a cada segundo.
- El tiempo de carga son unas 2,5 horas para la Strion® y 3 horas para la Strion® LED.

**IMPORTANTE:** La temperatura de carga está entre 20°F y 115°F. Un circuito de seguridad impide que

la linterna se pueda cargar fuera de dichas temperaturas.

Las temperaturas que caen fuera de este rango también pueden hacer que el indicador de carga funcione anormalmente de forma temporal.

Es normal que el indicador a veces destelle y a veces esté iluminado de forma constante a medida que la batería va llegando a su punto de carga máxima.

No hay peligro de sobrecarga. La Strion®/Strion® LED está diseñada para estar continuamente en el cargador cuando no se usa.

## **INSTALACIÓN EN VEHÍCULOS**

Para instalar un cargador Streamlight en un vehículo existe un cable de corriente de 12 VCD (nº. 22051) con enchufe para encendedor. Si se prefiere hacer una instalación más permanente, se puede quitar el enchufe y fijar los cables a la fuente de alimentación directamente. (Se debe colocar un fusible de dos amperios en el contacto positivo).

**IMPORTANTE:** Antes de hacer conexiones eléctricas en un vehículo, recuerde que una batería de automóvil en cortocircuito puede causar un incendio fácilmente. Haga todas las conexiones con tuercas aisladas u otros conectores diseñados para ese fin, y asegúrese de que la instalación tenga un fusible. El conector de corriente rayado es positivo y el que no tiene marcas es negativo. El cuerpo del cargador está aislado de la corriente del circuito de carga y permite instalaciones positivas a tierra. El cargador está protegido con un diodo y si se conecta con la polaridad invertida, no funcionará hasta que no se conecte correctamente.

Streamlight recomienda conectar los cargadores a una fuente de alimentación sin interruptor para asegurarse de que la linterna esté siempre cargada al máximo. Si el vehículo queda estacionado durante varios días, debe retirarse la linterna del cargador para evitar que se agote la batería del vehículo.

## **CAMBIO DE LA BATERÍA**

Simplemente desenrosque la tapa trasera y extraiga la batería de la linterna. Coloque la nueva batería insertando primero el extremo de contacto y vuelva a cerrar la tapa.

## **MANTENIMIENTO**

Lubrique todas las roscas y juntas tóricas con grasa de silicona.

Mantenga limpios los contactos de carga de la linterna en todo momento. Un mal contacto puede causar un mal funcionamiento del cargador. Puede usar una goma de lápiz abrasiva para limpiar los contactos.

## PIEZAS DE RECAMBIO

Nº. Ref. de la batería 74175

Nº. Ref. de la bombilla 74914 (sólo para el modelo incandescente)

**IMPORTANTE:** Utilice únicamente repuestos originales de Streamlight®.

Visite [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) para más información sobre piezas de recambio y la ubicación de su taller de reparaciones autorizado por Streamlight más cercano.

### **GARANTÍA DE POR VIDA LIMITADA DE 10 AÑOS DE STREAMLIGHT**

Streamlight garantiza que sus productos estarán libres de defectos durante un período de uso limitado de 10 años.

Streamlight reparará, sustituirá o devolverá el dinero de la compra (a nuestra opción) de cualquier producto Streamlight que no funcione o que se rompa durante el tiempo que usted lo posea.

Por supuesto, esta **garantía de por vida limitada** excluye abuso, las baterías, las bombillas y los cargadores. Las baterías recargables y los cargadores tienen una garantía de un (1) año con la prueba de compra. Por favor, devuelva su Streamlight a nuestra fábrica para aprovecharse de esta garantía. Vaya a [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) para localizar un centro de reparación autorizado de Streamlight cerca de usted. **En cualquier país o bajo cualquier jurisdicción donde hay restricciones es pecíficas sobre garantías de por vida limitadas, Streamlight ofrece una garantía limitada de diez años.**

#### **Registro del Producto**

Para registrar su producto, vaya a [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) (registro del producto en línea) en el plazo de diez (10) días desde la compra. Conserve su recibo o cualquier comprobante de la compra.

**Si su Streamlight deja de funcionar, póngase en contacto con el Centro de Reparaciones Autorizado más cercano, o directamente con la fábrica, llamando al (610) 631-0600 ó (800) 523-7488.**

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

# FRANÇAIS

## MODE D'EMPLOI POUR LE STREAMLIGHT STRION® ET LE STRION® LED

Merci d'avoir choisi le Strion®/Strion® LED, qui représente un nouveau concept dans les lampes portatives. Comme pour tout bon outil, des soins et un entretien raisonnables de ces articles vous assureront des années de service fiable.

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre Strion®/Strion® LED. Il contient d'importantes directives de sécurité et de fonctionnement et doit être conservé. La torche doit être chargée pendant une nuit avant son utilisation.

## UTILISATION DE LA TORCHE

Le Strion® est équipé d'un contact en bouton-poussoir tactique situé sur le capuchon d'assemblage de la torche.

- Appuyer sur le contact bouton-poussoir pour allumer momentanément la torche
- D'une main, tourner le capuchon vers la droite avec le pouce et l'index pour illumination en continu
- Tourner le capuchon vers la gauche deux (2) fois pour ranger la torche
- Tourner le capuchon avant pour ajuster la focalisation de faisceau désirée

Le Strion® LED contient un contact numérique multifonction situé sur le capuchon d'assemblage.

- Appuyer légèrement sur le contact bouton-poussoir une fois pour utilisation de courte durée.
- Appuyer à fond sur le contact une fois pour une intensité d'illumination maximale.
- Appuyer sur le contact et le maintenir appuyé pour passer par les niveaux d'intensité. Relâcher au niveau désiré.
- Un double clic rapide du contact active la fonction flash rapide.
- Une seule pression sur le contact à partir de tout mode « on » de fonctionnement éteint la torche.

## SÉCURITÉ

A. Bien que des affections oculaires causées par le Strion® LED soient improbables, ces torches entrent dans la Catégorie 2 des articles DEL, et **IL NE FAUT PAS FIXER DIRECTEMENT LE FAISCEAU LUMINEUX.**

**ATTENTION : RADIATION PAR DEL  
ÉVITER L'EXPOSITION OCULAIRE DIRECTE  
ARTICLE DEL DE CATÉGORIE 2**

Puissance maximale DEL <60 mW conformément à la norme IEC 60825-1.

Édition 1.2 2001-08

- B. Les Strion®/Strion® LED ne sont pas homologués pour utilisation en atmosphères dangereuses.
- C. **CONSERVER CES DIRECTIVES.** Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de votre torche et chargeur.
- D. **ATTENTION :** Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures personnelles, ne pas tenter d'utiliser le chargeur pour recharger un autre article quelconque. Par ailleurs, ne pas tenter d'utiliser un autre chargeur quelconque pour charger les Strion®/Strion® LED
- E. Ne pas utiliser le cordon électrique de façon incorrecte. Ne jamais transporter le chargeur par le cordon ou tirer brusquement sur celui-ci pour le débrancher d'une prise. Ne pas utiliser un chargeur endommagé.
- F. Brancher le chargeur CC directement sur une prise électrique. Ne pas utiliser une rallonge électrique.
- G. Ne pas placer d'objets métalliques quelconques sur les bornes de charge situées dans le porte-chargeur.
- H. Ne pas tenter de réparer l'unité ou le chargeur soi-même. Les déposer chez un agent de réparation qualifié ou les renvoyer à l'usine.
- I. N'utiliser que la batterie #74175 (consulter la liste des pièces). La disposition des contacts dans la torche empêche l'utilisation d'autres batteries. Recycler correctement les batteries usées ou endommagées. Ne pas tenter d'incinérer la batterie car elle risque d'exploser et causer un incendie. Manipuler la batterie précautionneusement et ne jamais permettre un court-circuit.
- J. L'usage de cet article dans un autre but que celui d'un dispositif d'éclairage n'est pas recommandé. Streamlight décline particulièrement toute responsabilité pour usage autre que celui qui est recommandé.

## ***RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES CHARGEURS***

### **MONTAGE DU CHARGEUR**

- Le chargeur ne doit jamais être monté contre une surface quelconque sensible à la chaleur.
- La position de montage la plus sûre du Strion®/Strion® LED est à la verticale avec la tête d'illumination vers le haut
- Avant de forer les trous, s'assurer qu'il y a assez de place pour introduire et sortir la torche.
- Deux (2) vis autotaraudeuses #8 x 2" (4,8 cm) sont incluses pour monter le chargeur. Se servir d'un foret de 1/8" (3,175 mm).

### **INDICATEUR DE CHARGE DU DEL**

- Lorsque le Strion®/Strion® LED est correctement introduit, le DEL du chargeur doit

s'illuminer, indiquant une voie de charge correcte. Ceci peut demander une ou deux seconds après l'introduction du Strion®/Strion®.

- En charge...DEL en continu
- Chargé...le DEL émet des pulsations chaque seconde
- La période de charge est d'environ 2,5 heures pour le Strion® et de 3 heures pour le Strion® LED.

**IMPORTANT :** La température de charge est entre 20°F et 115°F. Un circuit de sécurité empêche la charge à l'extérieur de ces limites.

- Des températures hors de ces limites peuvent aussi amener l'indicateur de charge à fonctionner incorrectement.
- Il est normal pour l'indicateur de passer entre Continu et Clignotement lorsque la batterie est "pleine".
- Il n'y a pas de danger de surcharge. Le Strion®/Strion® LED est conçu pour être conservé dans le chargeur de façon permanente lorsqu'il n'est pas utilisé.

## MONTAGE SUR VÉHICULE

Un cordon électrique de 12 Vcc (#22051) comportant un allume-cigarette est offert pour monter un chargeur Streamlight sur un véhicule. La prise peut être enlevée et les fils attachés directement sur une alimentation pour un montage plus permanent (un fusible de 2 AMP. doit être utilisé sur le fil positif).

**IMPORTANT :** Avant toutes connexions électriques dans un véhicule, souvenez-vous qu'une batterie auto en court-circuit peut facilement causer un incendie. Faire tous les raccords avec des languettes de contact isolées ou autres connexions destinées à cet usage. S'assurer que le montage est protégé par les fusibles nécessaires.

Le fil d'alimentation à rayures est positif et le fil sans marque est négatif. Le corps du chargeur est isolé du circuit de charge et permet les montages sur terre positifs. Le chargeur est protégé par une diode et, en cas de connexion en polarité inverse, il ne fonctionnera pas jusqu'à ce que la connexion soit correcte.

Streamlight recommande de raccorder le chargeur à une source d'alimentation sans contacts afin d'assurer que la torche soit toujours totalement chargée. Si le véhicule n'est pas conduit pendant plusieurs jours, il faut sortir la torche du chargeur pour éviter d'épuiser la batterie du véhicule.

## CHANGEMENT DE BATTERIE

Dévisser simplement le capuchon arrière et glisser la batterie hors de la torche. Changer la batterie en introduisant l'extrémité à contacts en premier, puis replacer le capuchon.

## ENTRETIEN

- Les contacts du chargeur de batterie doivent toujours être propres. Un contact sale peut causer le mauvais fonctionnement du chargeur. Une gomme de crayon abrasive peut être employée pour nettoyer les contacts.

## PIÈCES DE RECHANGE

BATTERIE : P/N 74175

LAMPE : P/N 74914 (Modèle incandescent uniquement)

**IMPORTANT** – N'utiliser que des pièces de rechange Streamlight®

Rendez-vous sur [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) pour renseignements complémentaires concernant les pièces de rechange et le lieu du centre de service Streamlight officiel près de chez vous.

### **GARANTIE DE VIE LIMITÉE DE 10 ANS DE STREAMLIGHT**

Streamlight garantit que ses produits sont exempts de défauts pendant une vie d'utilisation limitée à 10 ans.

À notre choix, nous réparerons, remplacerons ou rembourserons le prix d'achat de tout produit Streamlight qui ne fonctionne pas ou que vous réussissez à casser, aussi longtemps que vous en êtes propriétaire.

Il va sans dire que cette **garantie de vie limitée** ne comprend pas l'utilisation abusive, les piles, les ampoules et les chargeurs. Les piles rechargeables et les chargeurs sont garantis pendant un (1) an à condition qu'ils soient accompagnés d'une preuve d'achat. Pour vous prévaloir de cette garantie, veuillez retourner votre Streamlight à notre usine. Visitez le site [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) pour connaître l'emplacement d'un centre de réparation Streamlight agréé proche de vous. **Dans tout pays ou à tout endroit où il existe des limitations particulières quant aux garanties de vie limitée, Streamlight offre une garantie limitée de 10 ans.**

#### **Enregistrement du produit**

Pour enregistrer votre produit, dirigez-vous vers le site [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) (enregistrement du produit en ligne) dans un délai de dix (10) jours suivant l'achat. Conservez votre reçu ou toute preuve d'achat.

**Si la lanterne Streamlight ne fonctionne pas correctement, contacter le centre de réparation agréé le plus proche ou directement l'usine à (601) 631-0600 ou (800) 523-7488.**

N° de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

# **DEUTSCH**

## **BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR STREAMLIGHT STRION® UND STRION® LED**

Vielen Dank, dass Sie sich für Strion®/Strion® LED entschieden haben, einer Innovation bei tragbaren Leuchtgeräten. Wie bei jedem anderen Werkzeug auch ist eine angemessene Pflege und Wartung dieses Produkts Voraussetzung für einen jahrelangen verlässlichen Service.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung Ihrer Strion®/Strion® LED diese Anleitungen. Die Anleitungen enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen und sollten sicher aufbewahrt werden. Vor der ersten Verwendung muss die Leuchte voll aufgeladen werden.

### **VERWENDUNG DER LEUCHE**

Strion® verfügt über einen taktischen Druckschalter auf der Endkappe.

- Den Endkappenschalter für kurzzeitigen Betrieb drücken.
- Mit Daumen und Zeigefinger einer Hand die Endkappe in Uhrzeigerrichtung kontinuierlich drehen.
- Zum Schließen die Endkappe zwei (2) Mal gegen die Uhrzeigerrichtung drehen.
- Zur Einstellung der gewünschten Stärke des Lichtstrahls Vorderkappe drehen.

Strion® LED verfügt über eine digitalen Multifunktionsschalter auf der Rückseite.

- Den Schalter auf der Endkappe für kurzzeitigen Betrieb leicht drücken.
- Den Schalter voll drücken, um das Licht mit ganzer Kraft einzuschalten.
- Den Schalter drücken und halten, um den Zyklus von Helligkeitsstufen zu durchlaufen. Auf gewünschter Stufe loslassen.
- Ein rasches zweimaliges Drücken des Schalters aktiviert die Blinksignalfunktion.
- Ein einmaliges Drücken des Schalters innerhalb eines aktivierten Betriebsmodus schaltet die Leuchte aus.

### **SICHERHEIT**

- A. Obwohl ein Augenschaden durch Strion® LED unwahrscheinlich ist, handelt es sich um ein LED-Produkt der Klasse 2 und **SIE SOLLTEN NICHT DIREKT IN DEN STRAHL SCHAUEN.**

#### **VORSICHT: LED-STRAHLUNG VERMEIDEN SIE, DIREKT IN DAS LICHT ZU SEHEN LED-PRODUKT DER KLASSE 2**

Maximale LED-Abgabeleistung < 60 mW Gemäß IEC 60825-1 ED 1.2 2001-08

- B. Strion®/Strion® LED ist nicht zum Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre zugelassen.

- C. DIESE ANLEITUNGEN SICHER AUFBEWAHREN. Diese Anleitungen enthalten wichtige Informationen über Schutz, Betrieb und Wartung Ihrer Leuchte und des Ladegeräts.
- D. **ACHTUNG:** Um die Gefahr eines Brands, elektrischen Schlags oder von Körperverletzungen zu reduzieren, nie versuchen dieses Ladegerät mit einem anderen Gerät zu verwenden. Ebenso nie versuchen, Strion®/Strion® LED mit einem anderen Gerät aufzuladen.
- E. Vorsichtig mit dem Kabel umgehen. Das Ladegerät nie am Kabel tragen oder heftig am Kabel ziehen, um das Ladegerät von der Buchse zu trennen. Kein beschädigtes Ladegerät verwenden.
- F. Das Ladegerät direkt in eine Steckdose einstecken. Kein Verlängerungskabel verwenden.
- G. Keine Metallgegenstände in die Ladeanschlüsse am Halter des Ladegeräts einführen.
- H. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Reparaturdienst bzw. retournieren Sie es an den Hersteller.
- I. Nur Batterie Nr. 74175 (siehe Stückliste) verwenden. Die Anordnung der elektrischen Kontakte in der Leuchte verhindert den Einsatz anderer Batterien. Abgenutzte oder beschädigte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Aufgrund von Explosionsgefahr nicht versuchen, die Batterie zu verbrennen. Achten Sie auf vorsichtige Handhabung der Batterie und auch darauf, dass sie nie kurzgeschlossen wird.
- J. Der Einsatz dieses Produkts für etwas anderes als ein Beleuchtungsgerät wird nicht empfohlen. Streamlight weist insbesondere jegliche Haftung für alles außer der empfohlenen Verwendung von sich.

## **LADEGERÄT**

### **LADEGERÄTMONTAGE**

- Das Ladegerät sollte niemals auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche angebracht werden.
- Die sicherste Position ist, Strion®/Strion® LED senkrecht mit dem vorderen Ende nach oben anzubringen.
- Vor dem Bohren sicherstellen, dass genügend Freiraum zum Einlegen und Herausnehmen der Leuchte bereitsteht.
- Zwei (2) versenkbare Schrauben werden zur Montage des Ladegeräts mitgeliefert. Einen 1/8 Zoll Bohrer verwenden.

### **LED LADEANZEIGER**

- Mit der ordnungsgemäßen Einführung von Strion®/Strion® LED sollte die LED am Ladegerät leuchten und einen korrekten Ladepfad anzeigen. Es kann ein paar Sekunden dauern bis die LED leuchtet, wenn Strion®/Strion® LED zum ersten Mal eingesetzt wird.

- Aufladung...LED ist konstant.
- Aufgeladen...LED blinkt kurz jede Sekunde.
- Die Ladedauer beträgt ca. 2,5 Stunden für Strion® und 3 Stunden für Strion® LED.

**WICHTIG:** Die Ladetemperatur liegt zwischen -6 und 45°C. Eine Schutzschaltung verhindert das Aufladen außerhalb dieses Temperaturbereichs.

- Temperaturen außerhalb dieses Bereichs können kurzzeitig Abweichungen des Ladeanzeigers verursachen.
- Es ist normal, dass der Anzeiger zwischen konstantem Modus und Blinkmodus wechselt, wenn die Batterie aufgeladen ist.
- Es besteht keine Gefahr, die Batterie übermäßig aufzuladen. Strion®/Strion® LED ist so konstruiert, dass sie kontinuierlich im Ladegerät steckt, wenn sie nicht in Verwendung ist.

## **EINBAU IN FAHRZEUGEN**

Ein 12 V Gleichspannungsstromkabel (22051) ist mit einem Stecker für den Zigarettenanzünder ausgerüstet und dient zur Montage eines Streamlight-Ladegeräts in Fahrzeugen. Der Stecker kann entfernt werden und die Kabeldrähte können direkt an eine Stromquelle für eine dauerhaftere Installation angeschlossen werden. (Für das positive Kabel muss eine 2 Ampere-Sicherung verwendet werden.)

**WICHTIG:** Bevor elektrische Anschlüsse in einem Fahrzeug vorgenommen werden, bedenken, dass eine kurzgeschlossene Autobatterie leicht einen Brand auslösen kann. Alle Anschlüsse mit isolierten Greifern oder anderen Anschlüssen vornehmen, die für eine derartige Verwendung geeignet sind. Sicherstellen, dass die Installation abgesichert ist. Das gestreifte Stromkabel ist positiv und das unmarkierte Kabel ist negativ. Das Gehäuse des Ladegeräts ist elektrisch vom Ladungskreislauf isoliert und ermöglicht so eine positive Erdungsmontage. Das Ladegerät ist diodengeschützt und funktioniert nicht, wenn es in ungekehrter Polarität angeschlossen ist.

Streamlight empfiehlt, Ladegeräte an eine nicht durchgeschaltete Stromquelle anzuschließen, um zu gewährleisten, dass die Leuchte immer aufgeladen ist. Wenn das Fahrzeug mehrere Tage nicht gefahren wird, sollte die Leuchte aus dem Ladegerät genommen werden, um eine Entleerung der Batterie zu vermeiden.

## **AUSWECHSELN DER BATTERIE**

Einfach die Endkappe abschrauben und die Batterie aus der Leuchte schieben. Die Batterie mit den Kontakten nach vorne ersetzen und die Endkappe wieder aufschrauben.

## **WARTUNG**

- Alle Gewinde und O-Ringe mit Silikonfett einfetten.
- Ladekontakte immer sauber halten. Schlechter Kontakt kann eine Fehlfunktion des Ladegeräts verursachen. Mit einem Radiergummi kann man die Kontakte leicht reinigen.

## ERSATZTEILE

BATTERIE TEILENR. 74175

LEUCHE TEILENR. 74914 (NUR GLÜHLAMPENMODELL)

**WICHTIGER HINWEIS** – Verwenden Sie ausschließlich original Streamlight® Ersatzteile.

Unter [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) erhalten Sie Informationen über Ersatzteile und autorisierte Streamlight Reparaturdienste in Ihrer Nähe.

### **STREAMLIGHTS 10-JÄHRIGE LEBENS-LANGE GARANTIE**

Streamlight garantiert 10 Jahre lang störungsfreie Verwendung seiner Produkte.

Wir bieten nach unserem Ermessen entweder Reparatur, Ersatz oder Refundierung des Kaufpreises für jedes nicht funktionierende bzw. kaputt gegangene Streamlight Produkt an. Natürlich sind Missbrauch, Batterien, Glühlampen und Ladegeräte von **dieser lebenslangen begrenzten Garantie** ausgenommen. Aufladbare Batterien und Ladegeräte haben mit Kaufnachweis eine Garantie von (1) einem Jahr. Retournieren Sie Ihr Streamlight an den Hersteller, um die Garantie nutzen zu können. Unter [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) erhalten Sie Informationen über autorisierte Streamlight Reparaturdienste in Ihrer Nähe. **In Ländern bzw. Orten wo es besondere Beschränkungen für lebenslange begrenzte Garantien gibt, bietet Streamlight eine begrenzte Garantie von 10 Jahren.**

#### **Produkt-registrierung**

Um Ihre Produkt zu registrieren, gehen Sie innerhalb von zehn (10) Tagen ab dem Kaufdatum zu [www.streamlight.com](http://www.streamlight.com) ("Online Product Registration"). Bewahren Sie Ihre Quittung als Kaufbeleg auf.

**Sollte Ihre Streamlight-Lampe nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an die nächste autorisierte Reparaturwerkstatt oder direkt an die Fabrik, Tel.: (610) 631 06 00 oder Tel.: (800) 523-74 88.**

Seriennummer \_\_\_\_\_

Kaufdatum \_\_\_\_\_

---

**IMPORTANT** – Be sure to use genuine **Streamlight®** replacement parts.

**WARRANTY REGISTRATION:** To register your product, go to [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

**PRODUCT USE:** Streamlight flashlights are intended for use as high intensity, heavy duty, rechargeable, portable light sources. Use of the flashlights for any purpose other than light sources is specifically discouraged by the manufacturer.

**IMPORTANTE** – Asegúrese de utilizar piezas de repuesto genuinas de **Streamlight®**.

**REGISTRO DE PRODUCTO** – Para registrar este producto visite [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) (registro de producto por Internet). Conserve su recibo o prueba de compra.

**UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO** - Las linternas Streamlight se han diseñado para utilizarse como fuentes de luz de alta intensidad, para trabajos pesados, recargables y portátiles. La utilización de Streamlight para cualquier otra finalidad, además de una fuente de luz, está específicamente rechazada por el fabricante.

**IMPORTANT** – Il ne faut utiliser que des pièces de rechange d'origine **Streamlight®**.

**ENREGISTREMENT DU PRODUIT** – Visitez le site [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) pour enregistrer votre produit (enregistrement en ligne du produit). Conservez votre reçu ou toute preuve d'achat.

**UTILISATION DU PRODUIT** – Les torches Streamlight sont construites pour utilisation comme source d'éclairage à haute intensité, portable, rechargeable, pour service sévère. L'utilisation des torches Streamlight pour une application autre qu'une source de lumière est spécifiquement déconseillée par le fabricant.

**WICHTIGER HINWEIS** – Verwenden Sie ausschließlich original **Streamlight®**-Ersatzteile.

**PRODUKTREGISTRIERUNG** – Um Ihr Produkt zu registrieren, rufen Sie [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) (Online Product Registration) auf. Bewahren Sie die Quittung oder den Kaufbeleg auf.

**PRODUKT-EINSATZ:** Streamlight-Lampen sind für den Einsatz als sehr intensive, widerstandsfähige, wiederaufladbare, tragbare Lichtquellen vorgesehen. Vom Einsatz der Streamlight-Lampen für sonstige andere Zwecke, also nicht als Lichtquellen, rät der Hersteller ausdrücklich ab.